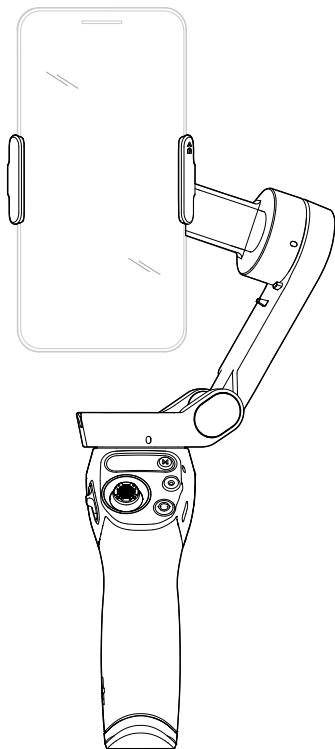


dji OSMO MOBILE SE

Ръководство за употреба v1.0 2022.09



🔍 Търсене по ключови думи

Търсете по ключови думи като „батерия“ и „инсталиране“, за да намерите дадена тема. Ако четете този документ с Adobe Acrobat Reader, натиснете Ctrl F при използване на устройство с операционна система Windows или Command+F при използване на устройство с операционна система Mac, за да започнете търсене.

👉 Отиване до дадена тема

Вижте пълния списък с теми в съдържанието. Кликнете върху дадена тема, за да отидете до този раздел.

🖨️ Отпечатаване на този документ

Този документ може да се отпечата с висока разделителна способност.

Използване на това ръководство

Легенда

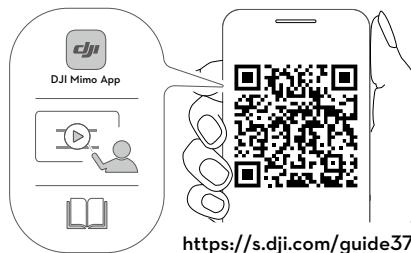
⚠️ Важно

💡 Полезни съвети

Преди употреба

Прочетете следните документи преди да използвате DJI™ OSMO™ Mobile SE:

1. Указания за безопасност
2. Ръководство за бързо стартиране
3. Ръководство за употреба



Препоръчително е да изгледате всички видеоклипове за обучение на официалния уебсайт на DJI (www.dji.com/osmo-mobile-se/video) или в приложението DJI Mimo. Преди да използвате за първи път, прочетете указанията за безопасност и ръководството за бърз старт. За повече информация направете справка с това ръководство.

Изтегляне на приложението DJI Mimo

Сканирайте QR кода по-горе, за да изтеглите последната версия на приложението DJI Mimo.

⚠️ Версията на DJI Mimo за iOS е съвместима с iOS v12.0 и по-новите версии. Версията на DJI Mimo за Android е съвместима с Android v8.0 и по-новите версии.

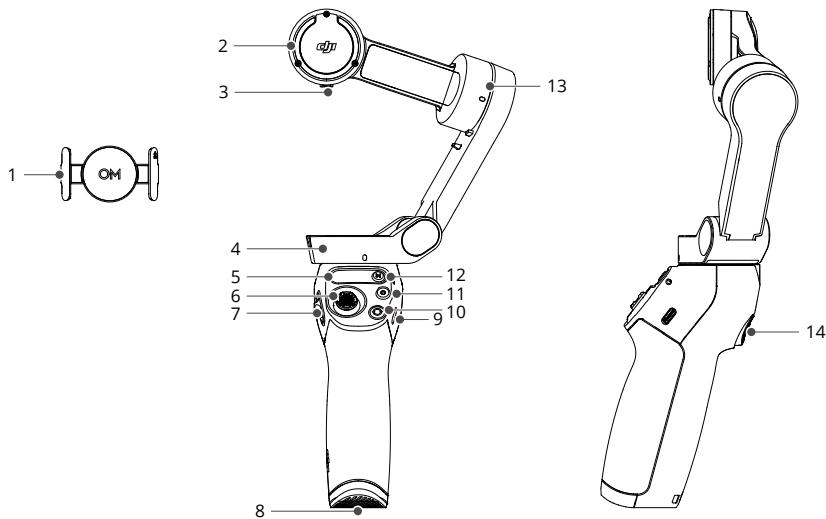
Съдържание

Използване на това ръководство	2
Легенда	2
Преди употреба	2
Изтегляне на приложението DJI Mimo	2
Въведение	4
Общ преглед	4
Начало	5
Зареждане	5
Поставяне на телефона	5
Използване на Osmo Mobile SE	7
Бордови функции	7
Работен режим	10
Приложение DJI Mimo	11
Свързване към приложението DJI Mimo	12
Camera View (Изглед на камерата)	12
Актуализиране на фърмуера	16
Как да се актуализира	16
Съхранение	16
Спецификации	17

Въведение

С 3-осова стабилизация, лекият Osmo Mobile SE отключва пълния потенциал на Вашия мобилен телефон. Сгъваемата магнитна конструкция прави настройката по-лесна от всякога, а транспортирането и съхранението по-удобно. Osmo Mobile SE може да се използва в режим портрет и в режим пейзаж, а режимите Upright, Underslung, Side Grip и Low Position Ви помагат да направите перфектната снимка. Изведете съдържанието на следващото ниво чрез DJI Mimo с ActiveTrack™ 5.0, DynamicZoom и Pano. Режимът Story, Timelapse и ShotGuides предоставят ръководства от типа „стъпка по стъпка“ в зависимост от сценария и помагат за създаването на видео, което може да бъде споделено в социалните медии.

Общ преглед



1. Магнитна скоба за телефон 3
2. Мотор за въртенето
3. Отвор за винт M3×0,5
4. Мотор за панорирането
5. Панел за състояние
6. Джойстик
7. Плъзгач за мащабиране
8. 1/4"-20 UNC порт
9. Порт за зареждане (USB-C)
10. Бутон за превключване
11. Бутон за затвора/ видеозапис
12. Бутон за захранването/M
13. Мотор за наклона
14. Тригер

⚠️ Osmo Mobile SE е съвместим със скоба за телефон DJI OM Fill Light, която може да бъде закупена в магазин на DJI.

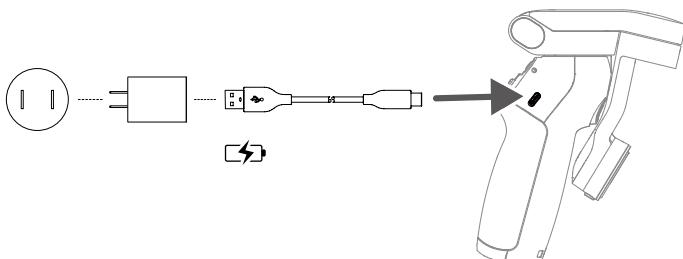
Начало

Зареждане

За зареждане на Osmo Mobile SE, свържете USB зарядно устройство (не е включено) към порта за зареждане, като използвате захранващия кабел. Батерията е напълно заредена, когато индикаторът за заряд на батерията се изключи на панела за състояние.

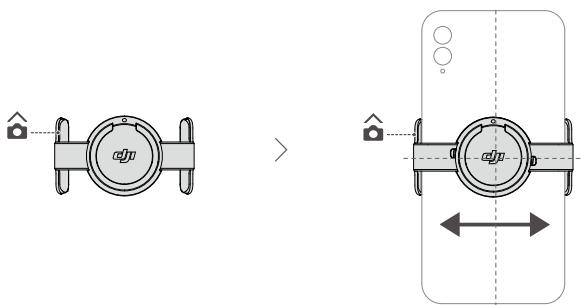
Време за зареждане: прибл. 2 часа и 12 минути (тествано при температура на околната среда от 25°C при използване на 10 W зарядно устройство.)

Максимално време на работа: прибл. 8 (тествано с балансирана и стабилно поддържана стойка. Тази стойност трябва да се приема само за справка)

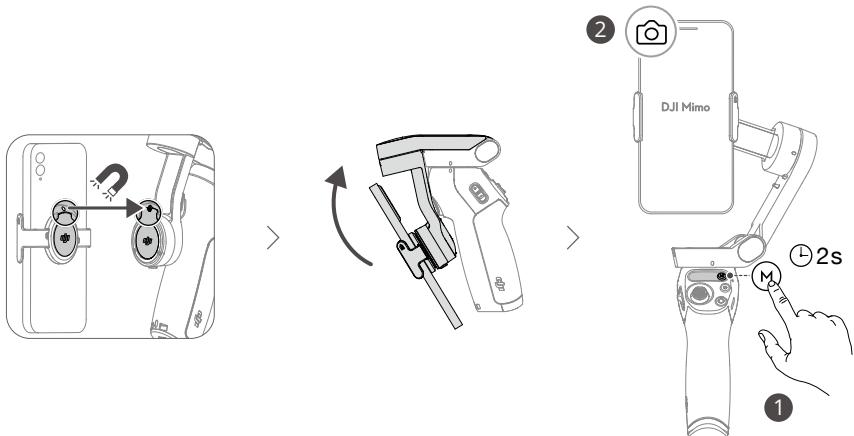


Поставяне на телефона

1. Прикрепете скобата за телефон в центъра на телефона. Магнитната скоба за телефона може да бъде разтегната, за да се адаптира към ширината на мобилния телефон. Маркировката на камерата трябва да сочи към камерата на телефона.



- Подравнете маркировката на скобата за телефон с маркировката на монтажната пластина на скобата. Свържете мобилния телефон към Osmo Mobile SE.
- Разгънете стойката, както е показано. Натиснете и задръжте бутона M, за да я включите. Osmo Mobile SE ще се стабилизира след като индикаторът за режим на гимбал светне на панела за състоянието.

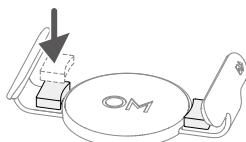


Съвети за магнитна скоба за телефон

Уверете се, че посоката на магнитната телефонна скоба е същата, както е показано на фигурата по-горе. За оптимална работа се уверете, че магнитната скоба на телефона е в средата на мобилния телефон, а разстоянието между рамената на скобата е едно и също.



Противоплъзгащите подложки помагат за закрепване на мобилния телефон и магнитната скоба за телефон. Прикрепете противоплъзгащата се подложка към магнитната скоба на телефона, както е показано на фигурата по-долу, и натиснете силно надолу.



Използване на Osmo Mobile SE

Бордови функции

Панел за състояние

Показва индикатора за състоянието на системата, индикатора за заряд на батерията и режима на гимбала.

■ Описания на индикатора за състоянието на системата

Вид на мигането	Описания
Свети постоянно в жълто	Прекъсване на връзката с Bluetooth
Свети постоянно в зелено	Свързване с Bluetooth
Пулсира с жълта или зелена светлина	Режим на готовност
Мига последователно в червено и зелено	Неуспешно обновяване на фърмуера
Свети постоянно в червено	Открыт е абнормен статус

■ Описания на индикатора за заряд на батерията

Вид на мигането	Заряд на батерията
Мига бързо в червено	≤5%
Свети постоянно в червено	6%-19%
Свети постоянно в жълто	20%-60%
Свети постоянно в зелено	>60%

Режим „Gimbal“ (Режим „Стойка“)

- ▢ Следвайте: оси за панорирано и наклонено следване, при което оста на панориране и оста на накланяне следват движението на захвата. Подходящ за сценарии при движение нагоре и надолу или диагонално.
- Заключено накланяне: само оста за панорирано следване, при което само оста на панориране следва движението на захвата. Подходящ за сценарии като дъгови снимки или преместване от ляво на дясно.
- ▢ FPV: оси за панорирано, наклонено и въртящо следване, при което и трите оси следват движението на захвата. Подходящ за снимане на изглед от първо лице.
- SpinShot: Движението се следва осите Pan, Tilt и Roll. Джойстикът може да се използва за управление на въртенето на оста на въртене. SpinShot позволява заснемане, докато въртите камерата на 360°. Това е подходящо за снимане с натискане, дърпане и движение надолу.

**Бутона „М“****Когато е изключен**

Натиснете веднъж: проверете заряда на батерията

Натиснете и задръжте: включване

Когато е включен

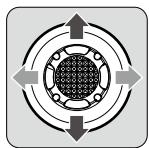
Натиснете веднъж: превключване между режимите на гимбала

Натиснете три пъти: влезте в режим на готовност (натиснете който и да е бутон, за да излезете)

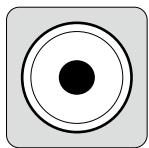
Натиснете и задръжте: изключване. Натиснете и задръжте за 20 секунди, за принудително изключване

**Плъзгач за мащабиране**

Преместете плъзгача в посока „+“, за да увеличите обекта, и преместете плъзгача в посока „-“, за да се свие. Натиснете плъзгача веднъж, за да промените мащаба веднъж. Натиснете плъзгача продължително, за да промените мащаба продължително.

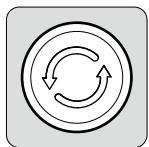
**Джойстик**

Преместете вертикално хоризонтално, за да наклоните и панорирайте мобилния телефон. Посоката за управление на джойстика може да се настрои в DJI Mimo. Използвайте джойстика, за да навигирате през настройките на страницата „Бързи настройки“.

**Бутона за затвора/видеозапис**

Натиснете веднъж: направете снимка, започнете или спрете да записвате.

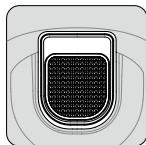
Натиснете и задръжте за непрекъсната снимка, когато сте в режим на снимка.

**Бутона за превключване**

Натиснете един път: превключвайте между предната и задната камера.

Натиснете два пъти: превключване между режим пейзаж и портрет.

Натиснете три пъти: превключване между режим на снимка и запис. Функцията може да бъде зададена за управление на „Бързи настройки“ в DJI Mimo.



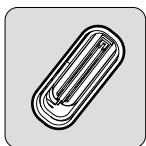
Тригер

Натиснете веднъж, за да стартирате или да спрете ActiveTrack 5.0 (изиска DJI Mimo).

Натиснете два пъти, за да центрирате отново стойката. Когато използвате ActiveTrack 5.0, стойката ще се пренасочи към центъра на изгледа на камерата.

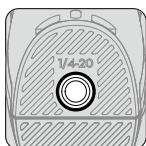
Натиснете веднъж и след това натиснете и задръжте, за да регулирате скоростта на следене към бърз режим; пуснете, за да излезете.

Натиснете и задръжте, за да влезте в режим на заключване. В режима на заключване, стойката няма да следва движенията на ръката. Пуснете, за да излезете от режим на заключване.



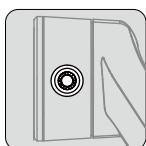
Порт за зареждане (USB-C)

Зареждайте Osmo Mobile SE като свържете USB адаптер към този порт.



1/4"-20 UNC порт

Портът 1/4"-20 UNC може да се използва за поставяне на статив.



Отвор за винт M3x0.5

Използва се за монтиране на противотежести. Ако на мобилния телефон са монтирани обектив на камера или микрофон, трябва да се използват противотежести. Уверете се, че общото тегло на тези аксесоари е по-малко от 290 г.

Комбинирани операции

Натиснете едновременно бутона за превключване, бутона за снимане/записване и тригера за повече от една секунда, за да нулирате името и връзката на Bluetooth и да се свържете отново.

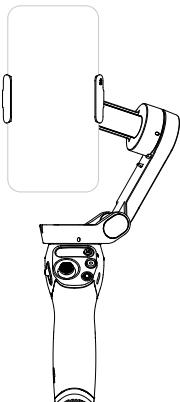
⚠️ Osmo Mobile SE ще се изключи автоматично, ако в продължение на три минути не се използва и работи в режим на готовност.

Работен режим

Режимите на работа се прилагат в портретен и в пейзажен режим.

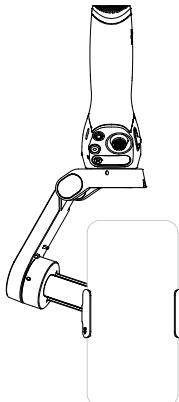
Режим „Upright“

Вертикалният режим може да се използва без допълнително въвеждане от потребителя. В този режим, натиснете тригера бързо два пъти, за да центрирате мобилния телефон.



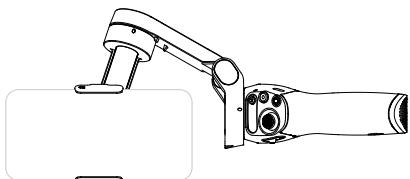
Режим „Underslung“

Задръжте Osmo Mobile SE с горната част надолу, за да влезете в режим „Underslung“, в който мобилният телефон може лесно да заснема изображения от по-ниска позиция. Натиснете тригера два пъти, за да центрирате мобилния телефон.



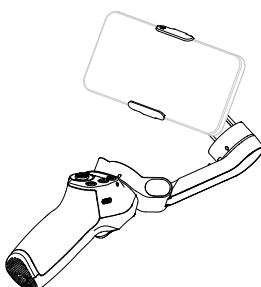
Режим „Side Grip“

Завъртете Osmo Mobile SE надясно или наляво на 90°, за да стигнете от режим „Upright“ до режим „Side Grip“. Натиснете тригера два пъти, за да центрирате мобилния телефон.



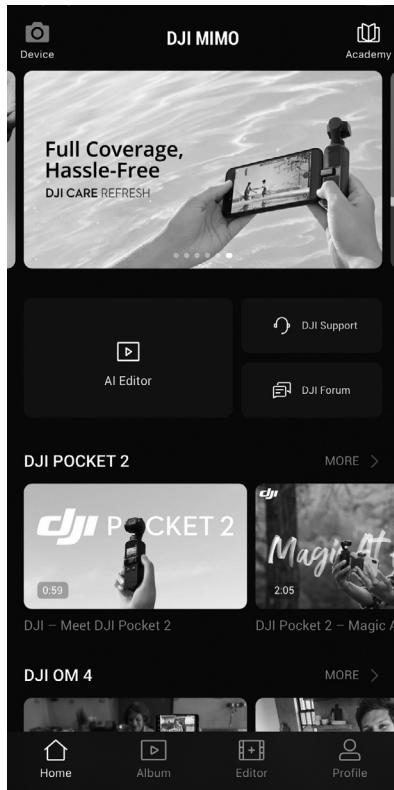
Режим „Low Position“

Натиснете и задръжте тригера и след това наклонете Osmo Mobile SE напред, за да влезете в режима за ниско положение. Ъгълът на наклон е увеличен, което го прави по-подходящ за снимане от ниско положение.



Приложение DJI Mimo

Гледайте HD видео на живо на екрана на Вашия телефон през приложението DJI Mimo. Приложението Ви позволява да използвате ShotGuides, режима Story, Hyperlapse, Timelapse, ActiveTrack 5.0, DynamicZoom и Pano, както и да конфигурирате настройките на камерата и стойката само с няколко натискания.



☞ **Device:** докоснете, за да се свържете с Osmo Mobile SE. След установяването на връзка, DJI Mimo влиза в изглед от камерата.

☞ **Academy:** докоснете за преглеждане на видеоуроци и ръководства. Сканирайте QR кода на гимбала за директен достъп до академията.

☞ **AI Editor:** предоставя няколко шаблона за редактиране на снимки или видеоклипове.

☞ **Home:** докоснете, за да се върнете на началния екран.

☞ **Album:** управлявайте и преглеждайте кадри от телефона или DJI устройствата.

☞ **Editor:** докоснете за редактиране на снимки или видеозаписи от Osmo Mobile SE или импортирайте и редактирайте от мобилно устройство.

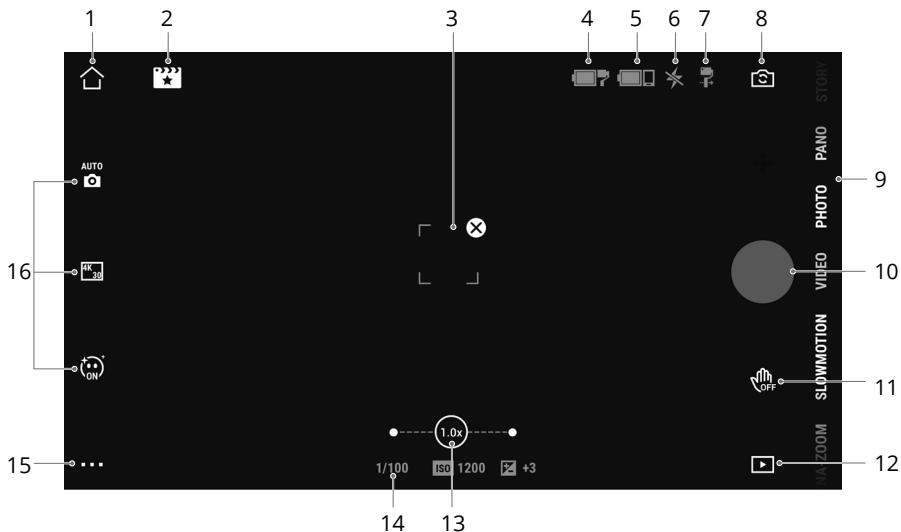
☞ **Profile:** регистрирайте се или влезте в акаунт за DJI. Докоснете иконата за настройка, за да получите достъп до повече настройки.

Свързване към приложението DJI Mimo

1. Захранване на Osmo Mobile SE.
2. Включете Bluetooth връзката на телефона си и се свържете с устройството, което има в името си „OMSE“ в DJI Mimo.
3. Потребителите трябва да разрешат достъп до определена информация, когато използват DJI Mimo за първи път. Точната информация ще бъде посочена в подканата. Необходима е интернет връзка. Osmo Mobile SE ще бъде активиран след оторизация и приложението ще влезе в изгледа на камерата.

⚠️ Когато се свържете чрез Bluetooth, Osmo Mobile SE ще може да контролира камерата на мобилния телефон без DJI Mimo. За подробна информация, направете справка със списъка за съвместими мобилни устройства на www.dji.com/osmo-mobile-se.

Camera View (Изглед на камерата)



1. Home (Начален екран)

⌂ : Докоснете, за да се върнете на началния екран.

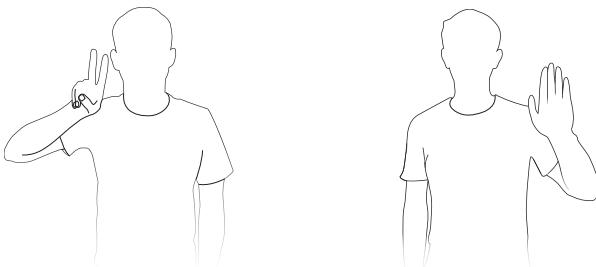
2. ShotGuides

🎬 : ShotGuides предоставят подробни ръководства за снимане в зависимост от сценария; потребителите могат да редактират видеоклипове с AI Editor.

3. Избор на ActiveTrack

⌜ : ActiveTrack 5.0 е оптимизиран за проследяване на обекти. Обектът ще остане в центъра на изгледа на камерата по подразбиране. „Camera view“ може да се регулира ръчно. Има три начина за употреба на ActiveTrack 5.0:

- a. Плъзнете полето на екрана в изгледа на камерата в DJI Mimo. Зеленото поле около обекта показва, че ActiveTrack 5.0 е успешно активирано. За да спрете проследяването, докоснете иконата ✘ в горния ъгъл.
6. Активирайте „Gesture Control“ (Управление с жестове) изберете „Follow and Shoot“ („Следване и заснемане“) в DJI Mimo и направете жест с длан или жест „V“ за една до две секунди, когато сте обрнати към камерата. Гимбалът ще следва обекта, който е най-близо до камерата. Диапазонът на откриване между задната камера и жеста е от 0,5 до 4 м. Имайте предвид, че ActiveTrack 5.0 може да увеличи консумацията на енергия и температурата на мобилното устройство. За да спрете записа, натиснете бутона или направете жест с длан или жест „V“.



- v. Натиснете тригера веднъж, за да стартирате или спрете ActiveTrack 5.0. Гимбалът ще следва обекта в центъра на екрана по подразбиране. Когато използвате ActiveTrack 5.0, местете джойстика, за да регулирате изгледа на камерата.

4. Ниво на батерията на стойката

 : Показва текущия заряд на батерията на гимбала.

5. Mobile Phone Battery Level (Ниско ниво на батерията на мобилното устройство)

 : Показва текущия заряд на батерията на мобилния телефон.

6. Flash (Светковица)

* : Показва състоянието на светковицата.

7. Режим „Gimbal“ (Режим „Стойка“)

 : Показва състоянието на режима на гимбала: Follow, Tilt Locked, FPV или SpinShot.

8. Превключване на предната/задната камера

 : Докоснете, за да превключите между предната и задната камери на мобилния си телефон. Ефектите от селфита, проследяване и блясък се активират автоматично при превключване към предната камера. Забележка: ефекти на блясъка не се поддържат при запис при 4K или 60 кадъра в секунда.

9. Shooting Modes (Режими на заснемане)

Превърнете, за да изберете режима на заснемане.

Hyperlapse: активира снимка на Timelapse, докато премествате мобилния телефон. Натиснете спусъка, за да започнете.

Timelapse (Забързване на времето): има четири типа Timelapse (фиксиран ъгъл, от ляво надясно, от дясно наляво и персонализирано движение). След като изберете Timelapse, натиснете върху настройките в горната част на екрана. За фиксиран ъгъл, от ляво надясно и от дясно наляво, задайте интервала и продължителността и започнете да снимате. За Custom Motion (Персонализирано движение) изберете до четири позиции и стойката ще се премести до всяка позиция в последователност.

DynamicZoom: изберете между режим „Move Out“ и режим „Move In“. След като изберете режим, плъзнете поле, за да изберете обект, и докоснете бутона на спуска, за да започнете да снимате.

Slow Motion (забавен кадър): натиснете, за да снимате видео при 4x и 8x забавен кадър. Проверете списъка за съвместимост на мобилния телефон за повече информация.

Video: докоснете, за да заснемете обикновен видеоклип.

Photos: докоснете, за да направите една снимка. Натиснете и задръжте, за да направите последователни снимки.

Pano: докоснете, за да направите 3x3 или 240° панорамна снимка CloneMe. Камерата ще направи девет, седем или три снимки отделно и ще генерира пано.

Story: предлага няколко шаблона за записване на видео.

10. Бутон за затвора/видеозапис

 : Докоснете, за да направите снимка или за стартиране или спиране на записване на видеоклип.

11. Превключвател за Gesture Control

 : Докоснете за достъп до настройките за управление с жестове.

12. Playback (Възпроизвеждане)

 : Докоснете за преглеждане на снимки и видеоклипове.

13. Zoom (Мащабиране)

 : Показва текущото съотношение на мащабиране. Поставете два пръста на екрана и ги раздалечете, за да увеличите; съберете пръстите си, за да намалите мащаба, или плъзнете лентата, за да контролирате мащабирането.

14. Shooting Parameters (Параметри за заснемане)

 : Показва стойностите на скоростта на затвора, ISO и EV (съвместими с повечето мобилни телефони).

15. Настройки***

 : Настройки на камерата

Настройките се различават в зависимост от режима на снимане. Обърнете внимание, че настройките за светкавицата, баланса на бялото и мрежата са налични само когато използвате задната камера. За устройства с iOS функцията Selfie Flip е налична само когато използвате предната камера в режим за правене на снимки. За устройства с Android функцията Selfie Flip е налична само в режим на снимки.

 : Gimbal Settings (Настройки на гимбала)

Режим на гимбала: изберете от Follow, Tilt Locked, FPV и Spinshot.

Следване на скоростта: осигурява скорост на бързо, средно и бавно проследяване.

Gimbal Auto Calibration: намалява отклонението, причинено от близки магнитни смущения или от човешка грешка. Преди калибиране поставете Osmo Mobile SE върху равна повърхност с помощта на статив. Не докосвайте стойката по време на калибиране.

Horizontal Gimbal Adjustment: преди да регулирате стойката, се уверете, че магнитната скоба на телефона е нивелирана.

Натиснете бутона за превключване 3 пъти: функциите могат да бъдат настроени да правят снимки, да записват или да въвеждат бързи настройки.

Joystick Speed: докоснете, за да зададете максималната скорост при управление на джойстика. Разполагате с бърза, средна и бавна скорост.

Joystick Control Direction: изберете между Free и Horiz/Vert. Free дава възможност на стойката да бъде контролирана хоризонтално и вертикално едновременно.

Horiz/Vert позволява стойката да се контролира във вертикална и хоризонтална посока.

Invert Joystick: след активиране на тази функция посоката на движение на гимбала се обръща. Изберете от Изкл., Хоризонтално, Вертикално и Всички.

След активиране на хоризонтално положение, посоката на движение на оста на панорамата се обръща. След активиране на Вертикално, посоката на движение на оста за наклон се обръща.

Звук: звукът на гимбал може да бъде включен/изключен.

■ : General Settings (Основни настройки)

Включва информация като управление на устройството, име на устройството, информация за версията и сериен номер на устройството.

16. Настройки на параметрите за заснемане

Параметрите на снимане могат да бъдат зададени в зависимост от режима на снимане. Докоснете иконата за достъп до настройките.



- Контрол на жестовете и ActiveTrack 5.0 не са налични в следните сценарии:
 - а. Режимът на гимбала е настроен на FPV или SpinShot.
 - б. Кофициентът на мащабиране надвишава 3x.
- Селфи и проследяване не са налични в следните сценарии:
 - а. Режимът на гимбала е настроен на FPV или SpinShot.
 - б. Управлението на жестовете е активирано.
 - в. Кофициентът на мащабиране на предната камера надвишава 3x.
- Настройките на параметрите на заснемане варират в зависимост от модела на мобилния телефон. За повече информация, направете справка със списъка за съвместимост на мобилните телефони (www.dji.com/osmo-mobile-se).

Актуализиране на фърмуера

Използвайте DJI Mimo, за да актуализирате фърмуера на Osmo Mobile SE. Това отнема приблизително три минути.

Как да се актуализира

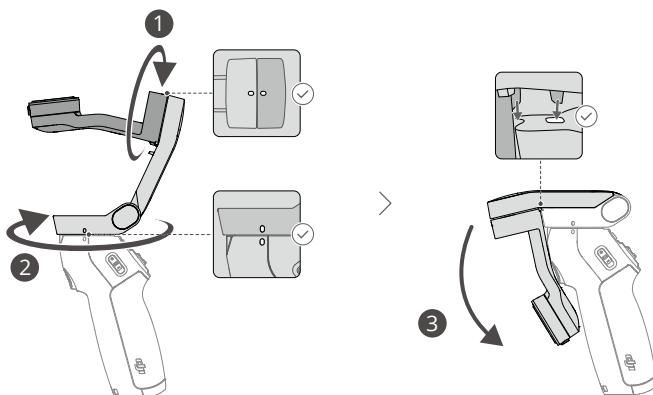
Преди да стартирате актуализация, уверете се, че индикаторът за заряд на батерията показва зелено или жълто. Свържете Osmo Mobile SE със своето мобилно устройство и стартирайте DJI Mimo. Ако е налична нова актуализация на фърмуера, ще получите съобщение. За да стартирате актуализацията, свържете мобилното устройство с интернет и следвайте инструкциите на екрана.

Не излизайте от DJI Mimo, докато актуализирате фърмуера. Обърнете внимание на екранните подекани. Светодиодите за индикация ще мигат в зелен и червен цвят и ще светнат в зелено, след като актуализацията на фърмуера е завършена успешно.

Ако актуализацията не е успешна, рестартирайте DJI Mimo и отново се свържете чрез Bluetooth, за да опитате отново.

Съхранение

Osmo Mobile SE е проектиран така, че да се сгъва за по-лесно съхранение и транспортиране. Уверете се, че сте сгънали Osmo Mobile SE след изключване. Завъртете оста на накланяне и панориране, както е показано, и сгънете стойката.



Спецификации

Общи

Размери на гимбала	Разгънат: 262.5×119.5×104 мм (Д×Ш×В) Съгънат: 167×108.5×46.5 мм (Д×Ш×В)
--------------------	--

Тегло	Гимбал: Прибл. 352 г Магнитна скоба за телефон: Прибл. 31 г
-------	--

Съвместимо тегло на телефона	170-290 г
------------------------------	-----------

Съвместима дебелина на телефона	6,9-10 мм
---------------------------------	-----------

Съвместима ширина на телефона	67-84 мм
-------------------------------	----------

Батерия

Тип	18650 Li-ion
-----	--------------

Химическа система	LiNiMnCoO2
-------------------	------------

Капацитет	2600 mAh
-----------	----------

Енергия	9.36 Wh
---------	---------

Напрежение	2.75-4.2 V
------------	------------

Температура на зареждане	5° до 40°C (41° до 104°F)
--------------------------	---------------------------

Работна температура	0° до 40°C (32° до 104°F)
---------------------	---------------------------

Време за работа	Прибл. 8 часа (при идеални условия с напълно балансирана стойка)
-----------------	--

Време за зареждане	Прибл. 2 часа и 12 минути (измерено със зарядно устройство 10W USB-C)
--------------------	---

Порт за зареждане на гимбал	USB-C
-----------------------------	-------

Изходен порт за захранване	НЕПРИЛОЖИМО
----------------------------	-------------

Долен порт	1/4"-20 резбови отвор
------------	-----------------------

Гимбал

Консумация на електрическа енергия	1 W (при идеални условия с напълно балансирана стойка)
------------------------------------	--

Управляем обхват	Панорама: -115° до 115°
------------------	-------------------------

	Въртене: -85° до 160°
--	-----------------------

	Наклон: -43° до 53°
--	---------------------

	Панорама: -161,2° до 171,95°
--	------------------------------

Механичен обхват	Въртене: -136,7° до 198°
------------------	--------------------------

	Наклон: -106,54° до 235,5°
--	----------------------------

Максимална скорост на управление	120°/сек
----------------------------------	----------

Безжичен режим

Модел	Bluetooth 5.1
-------	---------------

Други

Приложение	DJI Mimo
------------	----------

Трипод за захващане

Размери	Дължина: 138 мм
---------	-----------------

	Диаметър: 32 мм
--	-----------------

Тегло	Прибл. 72 г
-------	-------------

НИЕ СМЕ ТУК ЗА ВАС



Контакт

ПОДДРЪЖКА
НА DJI



<https://www.dji.com/osmo-mobile-se/downloads>

Ако имате въпроси относно този документ, моля, свържете се с DJI,
като из pratите съобщение на DocSupport@dji.com.

Copyright © 2022 DJI Всички права запазени.